立法會 CB(1)1067/20-21(02)號文件 LC Paper No. CB(1)1067/20-21(02)

From: To:

Date: 24/06/2021 06:34

Subject: 提示2:回覆:反對有關"電訊(登記用戶識別卡)規例"議案;立法會參考資料摘要文件:檔案:CCIB/SD

605/15-1; 2021年第75號法律公告; (75/2021); LS78-20-21(#75)_*

本人仍未能收到商務及經濟局的相關回覆資料,

有關檔號: CCIB/SD 605/15-1-"立法會參考資料摘要"的理據,與公眾咨詢內容參差甚遠,完全不一致。

在6月23日回應時,使人混淆不清,把立法會與行政會議混亂。

在2021年6月23日收到簡陋回覆:

(↓ 商務及經濟局回覆如下↓)

多謝你2021年6月8日向本局發出電郵,就電話智能卡實名登記制度(登記制度)的推行提出反對。現 回覆如下。

政府於2021年1月30日至3月20日就登記制度進行公眾諮詢,旨在促進香港電訊服務穩健發展,並 更有效打擊涉及電話智能卡的犯罪活動。有關是次公眾諮詢的主要內容及詳細理據,請參閱本局於 2021年1月29日發出以下的《立法會參考資料摘要》連諮詢文件:

https://www.cedb.gov.hk/ccib/tc/legco-business/document/LegCo%20Brief%20(Chi)_20210205.pdf

其後,政府於2021年6月1日公布行政長官會同行政會議已通過決定,訂立《電訊(登記用戶識別 卡)規例》(《規例》),落實登記制度。有關詳情請參閱本局於2021年6月1日發出以下的《立法會 https://www.cedb.gov.hk/ccib/tc/legco-business/document/LegCo%20Brief%20SIM_TC.pdf

(↑ 商務及經濟局回覆如下↑)

把原來的理據轉變成反對的人士不足為由而遞交立法會審理。

• 現要求*加入咨詢文件內容的理據資料作討論。

從第3章,公眾諮詢期間進行20次會面中並無用戶代表,故稱普遍支持登記制或無異議的 表述沒有足夠代表性。

• 現要求取得上述20次會議記錄及各列席會議的代表名單。

有關第4章,

105,000份意見書,77,000 份意見書,包括表示支持登記制度及對其並無異議,

• 現要求分開表示支持及對其並無異議的意見書分開。

27,000份反對意見。

有關12.13章,

在無手令的情況下向執法人員提供用户識別卡記錄。

高級執法人員如信納,即可書面授權任何執法人員,要求通訊持牌人須提供用戶的通訊記錄。

• 現要求通訊持牌人向執法人員提供用戶的通訊記錄時,須同時向用户提供資訊,供用户提供合理的抗辯理由及合理的投訴機制。

此實名制度及規例未能在保障公眾及保障匿名人仕使用電訊服務中取得適度平衡。 僅此強烈反對該實名制度及規例修訂"電訊條例"-第106章,有關第37條訂立"電訊(登記 用戶識別卡)規例"。

請參考咨詢內容, 斜體文字屬本人早前向當局(商務及經濟局)的咨詢內容。

(↓本人不願公開任何個人資料」)

(」6月8日電郵的部份資料」)

本人反對6月9日,政府-商務及經濟局向立法會提交的《電訊條例》 (第 106 章) "電訊(登記用戶識別卡)規例"議案。並要求電訊商須建立登記用戶資料系統。

反對當局(商務及經濟局)推行,智能電話卡實名際,本人早前以向該局提出合理理據外,

鑑於當局(商務及經濟局)提出的方案,由於須把身分証明文件提交到私營電訊商,未能提供匿名途徑供市民使用電訊服務,以往亦有很多私營機構的用戶資料外竊情況,未能保障用戶私隱安全。對一些不願提供身份証,此類敏感資料的市民,亦未能供合理安排。

當局(商務及經濟局)就市民個人資料,未能如何提供百分百保障作擔保。請為大眾利益為考慮。

能提供匿名途徑供市民使用電訊服務亦十分重要。反知,完全實名的制度下,絕對引申另外的嚴重罪案。

此議案,沒有詳細考慮大眾利益,推行此智能電話卡實名際。處理步伐卻如此輕快及草率, 影響超過千萬用戶的議案。

而當局(商務及經濟局)提出的犯罪行為,本人深信,他不知所以,只知言。

故反對當局(商務及經濟局)提交的"電訊(登記用戶識別卡)規例"議案。

請參考咨詢內容, 斜體文字屬本人早前向當局(商務及經濟局)的咨詢內容。

(↑6月8日電郵的部份資料↑)

(↓經修改及整合↓)

致商務及經濟發展局 (本人不願公開任何相關資料)

本人反對定立"電話智能卡實名登記制度"。請不要誤判"沒有實名登記的電話智能卡"的用途及使用者。

以下為整合各章節的意見,希望能容易閱讀內容。

有意見指,實名登記電話制度能解決"網絡欺凌",但網絡欺凌情況,並不完全因身份追查,而是 一些介定為欺凌的情況複雜,不能像暴力行為所做成的傷害,能檢驗到的傷痕。

一些言語之間的欺凌,在現實生活上,職場上發生的,往往更是面對面發生,並不是隱藏生份。"網絡欺凌"有的內容,即使換轉成實名時,也沒有犯罪成份。

有時候在現實生活上或職場上發生的情況,言語間的衝擊更令人難堪。

"網絡欺凌"不能從"電話智能卡實名登記制度"方法解決到。反而要有很敏銳的分析方式來處理, 請不要對"沒有實名登記的電話智能卡"誤判。這亦可是針對"沒有實名登記的電話智能卡"的偽 像。

回應第二章 - 第1節:

本人不認同沒有實名登記的電話智能卡是貴局所提及罪行(人蛇偷運、製造土製炸彈、販運毒品、 集團式盜竊、科技罪案、恐怖活動、入境欺詐及有組織罪行)的主要及核心成因。

電話智能卡實名登記,亦不能絕對解決(人蛇偷運、製造土製炸彈、販運毒品、集團式盜竊、科技 罪案、恐怖活動、入境欺詐及有組織罪行)的罪行。亦會令實名登記制度被利用,產生另外的嚴重 罪行。

- (1)-相反倘若沒有實名登記的電話智能卡不能使用,絕對減少普通市民能以匿名方式尋求協助、 提供建議及舉報嚴重罪行的途徑。-(1)
- (2)-而能夠匿名方式尋求協助、提供建議及舉報嚴重罪行的重要性,相信絕不為文明社會所陌生。 這正如等同嚴重案件中,的認人程序,保護証人或受害者;

覆述嚴重案件中,使用代號X、Y、Z先生或小姐,保護証人或受害者;

審議嚴重案件中,陪審團或証人的身份亦會得到保護。-(2)

貴局亦提到"5G科技電訊會被網絡遭不當使用甚至濫用的機會", 如是者,只需限制5G技術不能應用在"沒有實名登記的電話智能卡"便能解決貴局所顧慮。 回應第二章 - 第2節:

本人不認同"沒有實名登記的電話智能卡"是貴局所提及罪行(干犯電話騙案、人蛇偷運、製造土製炸彈、販運毒品、集團式盜竊、科技罪案、恐怖活動以至與入境有關的欺詐等嚴重及有組織罪行)的主要及核心成因,邏輯上亦不合理。"沒有實名登記的電話智能卡"制度絕對不能杜絕以上罪案,相反會令實名登記制度被利用,產生另外的嚴重罪行。

貴局只是把罪案羅列出來,並與"沒有實名登記的電話智能卡"拉上關係,這絕對扼殺 "沒有實名 登記的電話智能卡"使用者的權利。

-覆述: (1)

本人出發點是為市民將來提供安全的生活環境。倘若此制度,不能絕對杜絕以上的罪案,

- 覆述: (1)

為何仍要推行?這絕對有違文明社會的道德標準,正如救援生命的工作,不會放棄任何可行途徑,以救援先行,救援亦不論受救助的身份及地位。

回應第二章 - 第3節:

就第二章, 2.3 節中提及的內容確實存在邏輯問題, (3)- 請不要把"電話智能卡實名登記制度"以 文字把它變成能必然解決所有問題的法門。- (3)

提及的電話騙案,只是把匿名身份在事情上放大,污名化"沒有實名登記的電話智能卡"的使用者, 重點應為市民灌輸注意收到不明來歷的電話來電或訊息。

若是涉及投資或投資活動的騙案,應由正確的投資教導及需注意事項。

如已發現對不懂科技的人士造成風險,建議政府能提供課堂給予他們避免電話騙案。

倘若政府宣傳得宣,而大部分市民也有此概念,但仍有少部份案件發生,

會否嘗試考慮從另一角度思考,這樣的案件成因?貴局專為此電話相關騙案表示關注。

(4)-請不要給市民做成錯覺,"電話智能卡實名登記制度"後任何來電都不會存在騙案,"實名登記的電話"便不是騙子。-(4)

-覆述: (1)

回應第二章 - 第4節:

就第二章,2.4節中提及的內容確實存在偏向的思維問題,貴局只是把嚴重罪案羅列出來,並與"沒 有實名登記的電話智能卡"拉上關係,

請不要污名化"沒有實名登記的電話智能卡"的使用者,

-覆述: (3)

這絕對扼殺"沒有實名登記的電話智能卡"使用者的權利。

事實上,自智能電話卡面世後,相信絕少以儲值卡作遙控引爆的炸彈發生。 絕對不希望發生的炸彈案件,但絕對不能因"沒有實名登記的電話智能卡"制度而絕對杜絕。 相信炸彈的主要原料不包含電話智能卡。

有關"沒有實名登記的電話智能卡"可能被毒品販運團伙或走私集團用作秘密溝通,這根本沒有必然的關係,

亦不能就"沒有實名登記的電話智能卡"制度而絕對杜絕。

另外執法機關難以追查、鎖定"沒實名登記的電話智能卡"用戶,並拘捕幕後主謀,這確實存在邏輯問題。

相信"沒實名登記的電話智能卡"並不必然是慕後主謀,

相反沒有了"沒實名登記的電話智能卡"更難以追查、鎖定並拘捕幕後主謀。

以上貴局提及的嚴重罪案,與"沒實名登記的電話智能卡"根本沒有必然的關係及不能絕對解決問題的主因。

-覆述: (1)

- 覆述: (2)

回應第二章 - 第5節:

重複問題2.5A,這為人熟悉的「猜猜我是誰」每年超過百綜發生,政府能發出宣傳電話訊息提防同類型的電話騙案

若宣傳適宜,這類型騙案仍然每年發生,是否嘗試考慮從另一角度思考,這樣的案件會否別有原因? 例如:會否存在一些針對"沒有實名登記電話智能卡"用戶的情況?

(1)-倘若"沒有實名登記的電話智能卡"不能使用,絕對阻礙普通市民能以匿名方式尋求協助、 提供建議及舉報嚴重罪行的途徑。- (1)

-覆述: (4)

應為市民灌輸注意收到不明來歷的電話來電或訊息。

在商業發達、經濟活躍的社會,能提供更多渠道,讓市民舉報嚴重罪行的途徑,才能使社會健康運作。

"電話智能卡實名登記制度"擬議的咨詢內容第二章問題。

各電郵標題如下:

提示-3: 提問有關(第二章-2.1)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3: 提問有關(第二章-2.2)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3: 提問有關(第二章-2.3)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3: 提問有關(第二章-2.4)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3: 提問有關(第二章-2.5)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3:提問有關(第二章-2.6)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容提示-3:提問有關(第二章-2.7)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

提示-3&2: 提問有關(第二章-2.8)電話智能卡實名登記制度擬議咨詢內容

回應第二章 - 第6節:

*這樣絕對助長更嚴重的罪案發生。

倘若"沒有實名登記的電話智能卡"不能使用,絕對阻礙普通市民能以匿名方式尋求協助、提供建議及舉報嚴重罪行的途徑。

-覆述: (6), 走在正軌。

請不要提到郵寄或其他天馬行空的傳書。

-覆述: (2b)

亦專重各人尋求協助、提供建議及舉報嚴重罪行權利的方式; 專重不同價值; 並不為私利,

不作出偏頗決定。

-覆述: (2)

在商業社會,下屬受欺壓,從其他渠道尋求協助,也匿名或蓋著容貌,他們也會擔心面對 攝像。

相反,某一些政府部門,當市民尋求協助、提供建議及舉報罪行,就要求市民以實名交代資料,

但回應市民時,不但草率馬虎、行政失當,當市民要求這些部門交代處理職員身份,匿名 職員就以部門身份作回應,

面對市民確實不相稱, 亦有違正確的公共義務標準。

但本人理解,正因為弱勢社群、市民尋求協助、提供建議及舉報嚴重罪行的途徑受阻,而 政府職員也只是上師下屬的關係。

<u>故懇請專重"沒有實名登記的電話智能卡"的使用者。"電話智能卡實名登記制度"擬議中</u> 的罪案,根本絕對沒有直接關係。

-覆述: (3)

本人出發點是為市民將來能享有安全的生活環境。*

第二章,2.6節提及資料,確實使人淆亂,由於沒有表列的罪案數字,提供數字約為八千宗,約五千至六千宗有關,

但以超過一千萬使用者而言,所佔的比例並不高。亦不能假定所有使用者也是用作犯案。

就新興的網上購物,建議以其他的規管方式,保障消費者,這方面需作探討。 而在這網上購物騙案的數字比其他的案件多出很多,會否從多角度考慮, 是否存在一些針對小型網上平台的情況?形成小型網上平台購物較容易受騙的偽像? 亦可研究發放一些資訊,讓市民消費者在網上購物要注意的事項。

有關電話騙案、投資騙案、求職騙案等, 內容與早前的章節2.3及2.5相約, 建議可從教育、 宣傳等處理。

在嚴重的刑事罪行中, 兇殺、行劫、爆竊、傷人及嚴重毆打、嚴重毒品罪行、縱火、強姦。這些案件嚴重,

貴局沒有提供參考資料,但定立"電話智能卡實名登記制度",不能杜絕以上罪案, "沒有實名登記的電話智能卡"亦不是以上罪案的主要原素及誘因。

— 倘若此制度,不能絕對杜絕以上的罪案,

-覆述: (1)

為何仍要推行? 這絕對有違文明社會的道德標準。

回應第二章 - 第7節:

在第二章,2.7節,倘若貴局指使用者對不認識的來電或不明來歷的來電產生疑慮,請正是市民必 須有的常識。

請不要給市民做成錯覺,

-覆述: (4)

應將使用者對電話騙案的介心不斷提高。

反知,"電話智能卡實名登記制度"會被利用,形成另外的嚴重罪案。亦助長其他罪案發生。 再者, -覆述: (1)

反知,"沒有實名登記的電話智能卡"不能使用,在同類型罪案更難追查、鎖定目標。

使用者對不認識的來電或不明來歷的來電產生疑慮的可能性,並*不*絕對由"沒有實名登記的電話智能卡"所造成。

本人願意提供資訊

或許是因為其他因素。(5)-請不要污名化"沒有實名登記的電話智能卡",並把沒有必然關係的罪案與"沒有實名登記的電話智能卡"拉上關係。-(5)

回應第二章 - 第8節:

貴局沒有提供相對資料,唯本人以已知的參考推算,使用者超過一千萬,即影響著每一位市民, 按所提供的案件宗數佔總數為 (2.8A) 約0.05[%]發生機會率, (2.8B) 貴局沒有提供預算的機率,請 不要假定所有"沒有實名登記的電話智能卡"的使用者用作犯案,

就以章節2.6中的七成計算,即約0.035[%]發生機會率,或許會出現貴局稱的規避情形,但將扼殺超過一千萬,即影響著每一位市民的權利,而且所提及的不是絕對必然會發生的。 而且所提及的罪案數字與"沒有實名登記的電話智能卡"沒有必然的關係。

-覆述: (5)的用途及使用者。

特別提及的嚴重罪案,"沒有實名登記的電話智能卡"亦不是主要因素及誘因。

貴局所稱的規避情形,倘若指受害人未能提出申訴或裁判官未能使其定罪,或某人利用規避漏洞從 事犯罪活動,從法律程序未能使其定罪。

這規避情形,在商業發達、經濟活躍的社會中,亦屢見不鮮,在位者利用規避漏洞,令受欺壓的弱勢社群被制度所限,不能追究逃避行政失當責任的在位者。

請不要誤判"沒有實名登記的電話智能卡"的用途及使用者。貴局為此電話相關騙案表示關注外,可考慮"沒有實名登記的電話智能卡"以外的其他嚴重事情。

-覆述: (1)

這樣絕對助長更嚴重的罪案發生。亦專重各人尋求協助、提供建議及舉報嚴重罪行權利的方式;專重不同價值;並不為私利,不作出偏頗決定。

反觀,嘗試考慮從另一角度思考,會否存在針對"沒有實名登記的電話智能卡"使用者的情況? 形成"沒有實名登記的電話智能卡"必然犯罪的偽像?

倘若此制度,不能絕對杜絕以上的罪案,為何仍要推行? 這絕對有違文明社會的道德標準。

本人反對定立"電話智能卡實名登記制度",請撤回"電話智能卡實名登記制度"擬議。

(↓本人不願公開任何個人資料↓)

(Edited and Combined)

Dear Commerce and Economic Development Bureau,

(\uparrow *Please do not publish any related information* \uparrow)

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.1.

5G technologies, it is imperative to ensure the integrity of the telecommunications services as well as the security of our communications network by minimising misuse and abuse.

2A) What is the meaning of misuse and abuse? Is the crime activity described on consultation proposition? (human smuggling, home-made bombs, drug trafficking,

syndicated burglary, technology crime, terrorist activities, immigration related racketeering, etc.) Please provide reference information or details.

2b) Is the 5G technologies will make jeopardize (human smuggling, home-made bombs, drug trafficking,

syndicated burglary, technology crime, terrorist activities, immigration related racketeering, etc.) to city? Please provide reference information or details.

Please provide details for consultation.

The wording in consulation document in English is not match to Chinese.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.2.

The anonymous nature of Pre-Paid Services mobile cards have also been exploited by criminals in committing serious and organised crimes such as telephone scams, human smuggling, home-made bombs, drug trafficking, syndicated burglary, technology crime, terrorist activities, immigration related racketeering, etc.

Above criminals activity, please provide reference information or details about the following actuality for consultation.

- 2.2i telephone scams,
- 2.2ii human smuggling,
- 2.2iii home-made bombs,
- 2.2iv drug trafficking,
- 2.2v syndicated burglary,
- 2.2vi technology crime,
- 2.2vii terrorist activities,
- 2.2viii immigration related racketeering,

Please provide reference information or details about the accusation for better consultation.

The wording in consultation documents in English is not match to Chinese.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.3.

Anonymous Pre-Paid Services cards enables criminals to conceal their real identity and evade detection. Typically in these cases, swindlers used PPS cards to approach the victims, making it difficult for the Police to unveil their identities, apprehend the perpetrators and recover the deceived property. In many of these cases, victims are ordinary telephone users, who ended up in suffering from huge monetary losses. People in vulnerable groups, the elderly, retirees or those who are less familiar with the use of technology are particularly at risk.

- 2.3A What of the percentage and rate of the deceive property are recovered in the cases Police have their real identity? Please provide more reference information or details for consultation.
- 2.3B How many phone deception are related with investment? Please provide reference information or

more details for consultation.

- 2.3C How many phone deception are related with stock market investment? Please provide more reference information or details for consultation.
- 2.3D What is the meaning of less familiar with use of technology? Is the new technology are jeopardize? Please provide more details for consultation.
- 2.3 E The risk at the less familiar with use of technology? Is you mean that government shall provide some lesson for them to prevent Telephone deception?

Please provide details about the accusation for better consultation.

The wording in consultation documents in English is not match to Chinese.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.4.

In 2019, bombs equipped with PPS cards for remote detonation were found in populous spots in the city. PPS cards are also used by drug trafficking rings and smuggling syndicates to communicate clandestinely about orders and delivery. Without any requirement to register PPS users, it is difficult for law enforcement agencies to trace, identify and apprehend the ringleaders behind the scene.

- 2.4A From the SIM cards invented, how many remote bombs are discover? Please provide details for consultation.
- 2.4B What is the materials used in bombs? Is the bombs cannot work without pre-paid service card?
- 2.4C About the drug trafficking rings activity, please provide reference information or actuality details for consultation.
- 2.4D About the smuggling syndicates activity, please provide reference information or actuality details for consultation.
- 2.4E Pre-paid Services Card difficult for trace, identify and apprehend the ringleaders behind the scene. Is meaning the Real Leaders can be apprehended?

Please provide details about the accusation for better consultation.

The wording in consultation documents in English is not match to Chinese.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.5.

In the past three years (from 2018 up to October 2020), there are a total of 1 120 "Guess Who" made by fraudsters. The fraudsters would then impersonate their relatives or friends to cheat them out of money with various excuses.

2.5A As the famous "Guess Who" frauds found hundreds cases per year. Can government send out more propagate information from mobile message about the telephone deception? If the government propagates as well, is other reason for deception?

Please provide more reference information or details about the accusation for consultation.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.6.

PPS cards were also used extensively in different kinds of deception cases. From January to October 2020, in the 5 728 eshopping fraud cases recorded. In telephone deception (993 cases), investment fraud (372 cases), employment fraud (259 cases), advance fee fraud (632 cases), homicide, robbery, burglary, wounding and serious assault, serious drug-related offences, arson and rape, where local SIM cards were involved, up to 70% were PPS cards.

2.6i Is meaning that the on-line shop are risk for shopping? Please provide reference informaton and

details.

Please provide reference information or details about following fraud for consultation.

2.6ii Telephone deception

2.6iii Investment fraud

2.6iv Employment fraud

2.6v Advance fee fraud

2.6vi Homicide

2.6vii Robbery

2.6viii Burglary

2.6ix Wounding

2.6x Serious drug-related offences

2.6xi Arson

2.6xii Rape

Please provide reference information or details about the accusation for consultation.

The wording in consultation documents in English is not match to Chinese.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.7.

The anonymous nature of such services undermines people's confidence in the integrity of telecommunications services, jeopardises genuine and legitimate use of telecommunications services. (2.3

The prevalence of telephone deception cases making use of anonymous PPS cards have caused inconvenience and anxiety among the public towards telephone calls from unknown telephone numbers, occasionally causing them to miss important calls from legitimate callers. This will affect public confidence in the telecommunications services in Hong Kong. There is a genuine need to take effective action to deter such abuse.

2.3)

Notice. The part of 2.3 are seem to the 2.7.

2.7A Is the unknown incoming call or unreadable incoming call to the user is made doubt? Is can the doubt by other reason? Is the government make the user higher attention to Telephone deception or lower from the user?

Please provide more information or details about the accusation for better consultation.

Reference to the "Real-name Registration Programme for SIM Cards" consultation Proposition Chapter 2.8.

From the regulatory perspective, there are no strong justifications to apply less stringent registration requirements on SSP as compared to PPS services. Such regulatory imbalance, if allowed, clearly creates a loophole and may result in possible circumvention. We therefore consider it necessary to provide relevant statutory backing for mobile service providers to collect and store the same types of personal information.

- 2.8A Is presumed that all using pre-paid services mobile SIM cards are be used to criminal activities? How many percentage pre-paid services mobile SIM cards are used in criminal activities of total number of PPS? Please provide the reference information or clear details for consultation.
- 2.8B That may result in possible circumvention, have proposed percentage? Reference to question 2.8A. Is the circumvention caused the Victims cannot complaint or magistrate cannot make convict summarily. Such a person find a way circumvention of law and take criminal activities, magistrate cannot convict summarily from law proceedings.

Please provide more information or details about the accusation for better consultation.

 $(\downarrow Please\ do\ not\ publish\ any\ personal\ information \downarrow)$